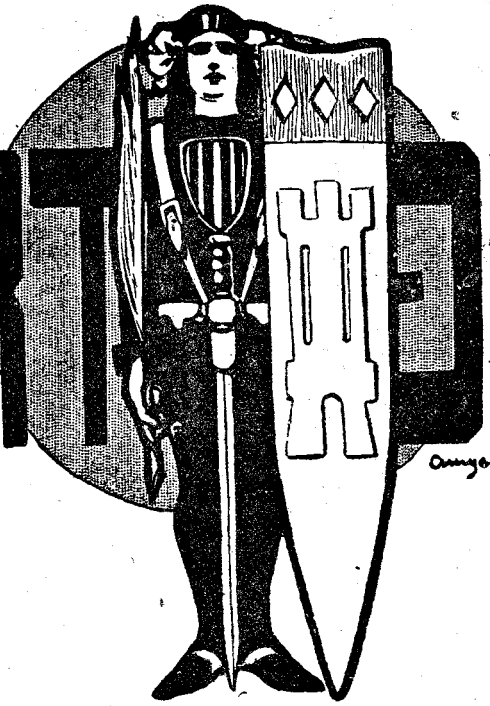


BALLARINOS SITGES

Setmanari catalá

Redacció y Administració:

Carrer de Parelladas, 9



PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Sitges, un trimestre, 1'50 pessetas
Espanya, un any, 7' id.
Extranger, un any, 2'50 pesos (or)

Anuncis, Esquelas, Remittits
y Reclams a preus convencionals

DR. MAGIN FARRAN

Cirujano - DENTISTA
NORTEAMERICANO

BARCELONA: Diputació, 282, entr.º, 2.ª

Horas de visita. - Mañana: de 9 a 12 y media los días laborables y de 10 a 12 los días festivos. Tarde: los martes, jueves y sábados laborables de 3 a 6.

VILLANUEVA: Rambla Principal, 51

Horas de visita. - Tarde: los lunes, miércoles y viernes laborables de 2 y media a 6 y media.

Lo de Cuba

No creyem que la revolució que darrerament ha estallat a la Isla de Cuba tingui la importancia que alguns per aquí volen donarli. Cert que en sí tot mohiment sediciós, tota protesta armada, ja implica una perturbació política y económica quines coseqüencies momentanies may poden ser satisfactories pera el país hont es desarrolla; mes, entre això y els apocalíptichs vaticinis que, arràn del mohiment de referencia, alguns esperits apocats y espantadissos que conviuen ab nosaltres están fent, s' ha de confessar que hi va bastanta diferencia.

L'actual revolució cubana no té ni pot tenir més importancia que la que 'ls meteixos que l' han promoguda y sostenen vulguin donarli, perque per lo mateix que la finalitat que ab ella 's persegueix serenament considerada és incomprendible per lo faltada de llógica que's trova, els resultats qu'en definitiva se n'obtinguin no hi ha dupte serán negatius en absolut. A l' actual revolució, si de revolució en efecte pot calificarse, li falta per complert l' impuls dels elements sans del país, cosa aquesta molt natural si 's considera que 'ls que s'han aixecat en armes no ho han fet pas inspirats per cada ideal noble ni patriòtich, sino més aviat pera satisfer mesquines ambicions, en quina empresa no han reparat en ferse seguir pe 'ls eterns descontentes, que a tot arreu abunden.

Y una revolució nascuda sols a l' escalf d' odis y passions baixes, fomentada per gent sense ideals y exempta de la simpatía d' aquells a qui 'ls sublevats pretexten defensar, no cal dir que, al cap-devall, ha de resultar una revolució xorca, pera ofegar la qual han de considerarse licits tots els medis més ràpits que 's posin en práctica, sempre y quan no rebassin els limits que l' humanitarisme y altres consideracions d' ordre social imposen.



Tómbola pera l' Hospital nou

Entre 'ls donatius rebuts últimament per la Junta Organitzadora hi figuren els que a continuació s' esmenten:

Del Sr. Diputat provincial per aquest Districte D. Antoni Jansana y Llopert: Un elegant gerro de porcellana, pintat a l' oli, ab montura de metall bronzejat y daurat.

Del Sr. Diputat provincial per aquest Districte D. Joseph Font y Gumá: Un artístich bust, y una figura y una torreta de porcellana.

Dels tallers d' ebanistería de D. Antoni Puig, de Barcelona: Un sofá-banqueta, de noguera, ab seyent de vellut.

De D.ª María Jacas y D.ª María Tutusaus: Un macassar y un tapetet de canyamàs.

De la joyería de D. Antoni Serra, de Barcelona: Dos imperdibles d' or.

De D. Antoni Serra y Ferret: Una gentil figura alegórica de l' Agricultura en metall, surmontant un rellotje.

De D.ª Josepha Romeu Vda. de Faya, y de la Srta. Agna Romeu: Dos joyers, una bombonera y quatre bibelots.

De la Srta. Montaña: Un servey de plata, pera entremesos, en son estotx, y un rellotje de sobre taula.

Máquinas SINGER

para coser y bordar para toda clase de Industria en que se emplea la costura.

SE CEDEN TODAS LOS MODELOS A 2'50 pesetas semanales

Las hay Industriales, Domésticas Rotativas, Oscilantes, Vibrantes y Familiar reciproca.

PIDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS

Representante en Sitges:

JOSE SELVA: Calle Aygua, 4

en donde encontrarán, como siempre, toda clase de piezas, agujas y demás accesorios exclusivamente para las acreditadas máquinas de la CASA SINGER.



Persianas

COLCHONERIA: MODERNA

RAMÓN IZABAL

Mayor, 42

SITGES

Mayor, 42

Persianas

Habiendo recibido grandes remesas de LANAS de Navarra y Aragón, así como también de ALGODON, MIRAGUANO y CRIN, puedo ofrecer
: : : : COLCHONES desde DIEZ a CIEN PESETAS : : : :

PRECIOS SIN COMPETENCIA

SE PASAN LANAS POR LA MAQUINA

advertintli, així no obstant, que n'queden molts de rebuts encara per cobrar, l'import de algun dels quals s'ols és de 40 o 50 centims de pesseta. Devant de aquesta última manifestació, En Durán va comprometre a fer propaganda però que tothom qui està en descobert pagui, puig que sense quarts és impossible fer gastos. Molt bé!

El Sr. Parera va recomanar que per part dels dependents del Municipi es procuri evitar, a la revetlla de Sant Pere, que, com va succeir en la de Sant Joan, s'encenguin fogueres massa aprop dels arbres, en perjudici d'aquells.

Se acordà fer repintar les fonts públiques.

Va tractarse de algun assumpto d'escassa importancia y se aixecà la sessió que serien dos quarts de dues.

La nit de Sant Pere

Heus aquí la segona nit plaent y engalanada, hont el bellugueig de les dones hermoses ens fa somniar un món de ilusions.

Als acorts del vals vertiginós, cada una esdevé papellona, núvol de carn y estela de llum. Si volèm recrearnos ab les delícies del tacte, les ales se tornen polsim en les nostres mans; boira y fum, l'amalgama d'aire y el raig de claretat.

Però, ben tost rendides, se 'ns repengen als brassos que avids de platxeri les groaxen magistuosament tot esguardant la més gentil, aquella ab qui la nit passada entreveregen futures placideses sota un sostre ample y serè.

En aquest moment floreix una bella passió, y recordant les aromàtiques paraules de Jesús dirigides a Pere el pescador, diem a la enjoyada parella de la xicota somrienta: «Tu ets amor y sobre aquest amor edificaré ma llar y les portes de la infidelitat no prevaleixerán contra ella». —MANELICH

NOVAS

En el restaurant «Royal» de Barcelona, al vespre del passat dijous s'hi celebrà un banquet en honor del eximi artista D. Santiago Rusiñol pe'l seu rescent gran triomf en la Exposició Nacional de Belles Arts de Madrid.

Ab tal motiu es congregaren al voltant del amich Rusiñol lo mes hò y granat dels politichs, literats, pintors, esculptors, periodistes, etc., de Catalunya, trovantshi també representat BALUART DE SITGES.

Durant l'acté regnà molta animació y alegría y es pronunciaren entussiasstes parlaments, d'entre 'ls quals no cal dir que sobressurtí el de l'homenatjat, vessant d'aquell refinat humorisme agre-dols que li és tan característich.

Ara En Rusiñol marxa cap a Mallorca, y en tornant vindrà a passar una temporada aquí pera ordenar els molts objectes arqueològichs que ara fa poch ha adquirit pera augmentar la ja valiosíssima colecció que estotja el seu incomparable «Cau Ferrat».

Tenim notícies de que S. M. la Reina ha enviat un valió objecte destinat a la Tómbola que está organitzantse a benefici del nou Hospital.

En el Colegi que les Relligioses Concepcionistes tenen establert al carrer de les Parellades, ahir hi va tenir lloch el solempne acte de la distribució de premis a les alumnes del meteix. En el número pròxim ens en ocuparem degudament.

Bon número d'amichs ens pregunen excusém la seva assistència al concorregut enterro efectuat el passat diumenge, de la bondadosa compatricia donya Lluïa Soler Vda. de Soler, mare y avia respectivament del distingit compatrici D. Joseph Soler y del fervent col·laborador d'aquest setmanari D. Salvador Soler, ateses les disposicions d'última hora. Queden complascuts els amichs y reiterem a la desconsolada familia nostre condol.

Dimecres passat fou conduit a sa darrera estada el cadavre de la virtuosa senyora D^a María Selva de Selva, passada a millor vida a la edat de 59 anys.

Les innumbrables simpaties de qu'en vida gosava la finada, van posarse de relleu en aquell acte, que 's vegé sumament concorregut.

A la seva desconsolada familia, y molt especialment a son espós, nostre bon amich D. Francisco Selva,

acompanyém en la profunda pena que ab tal motiu l'affligeix.

Dijous passat morí a Barcelona, després de haver sofert una greu operació quirúrgica, l'apreciat compatrici y laboriós pagés D. Joseph Pascual Marcé, de 63 anys d'edat.

Ab tan trist motiu enviém a la seva desconsolada esposa, fills y demés familia la sincera expressió de nostre condol.

El dimars passat va estar aquí el Sr. Secretari de la Junta Central de la Societat Espanyola de Salvament de Naufrechs, acompanyat del Director tècnich del material de la propia entitat.

L'objecte de la seva vinguda fou el de visitar la caseta qu'en el Pinar de la nostra Ribera acaba de construirse, destinada a dipòsit del bot-salvavides que aquella benemèrita societat regala a la Junta local pera ús dels mariners de la nostra platja.

Tant la forma y construcció de la referida caseta com el lloch en qu'està emplantada mereixeren calorosos elogis dels distingits visitants, que no cal dir que en aquesta materia hi són molt entesos.

L'esmentat senyor Secretari manifestà que la Junta Central a qu'él perteneix es cuydaria d'enviar la bandera que ha de onejar en la fatxada de la caseta, com també 'ls xubasquers y salvavides pera els tripulants del bot de salvament.

Respecte a aquést, además de prométre que se interessaria del constructor pera que 'l deixés llest a mitjans del proper mes de Agost, va dir que 's tractava de una embarcació verdader model dintre 'l seu género y una de les poques a Espanya que en son interior disposará de dipòsits plens d'oli pera contribuir al millor resultat del objecte a que se la destina, conforme ja 's podrà apreciar en les proves que oportunament es realisaràn.

Els dies 3, 4 y 5 del prop vinent mes de Juliol, de nou a una del matí, podrán recullirse 'ls rebuts de la contribució corresponents al actual trimestre y ab el recàrrech consegüent, en les oficines recaudatories de Vilanova, carrer de Sant Joseph, n.º 7.

Conforme a son degut temps anunciarem, el dimecres de l'altra setmana tingué lloch en el cambril del Santuari de Montserrat el casament de nostre estimat amich y un dels companys fundadors de BALUART DE SITGES, el jove farmacèutich D. Frederich Font y Torralbas, ab la hermosíssima y simpàtica senyoreta Gertrudis Güell y Soler, de Vilanova y Geltrú.

La cerimonia resultà en extrèm llúida, haventse obsequiat a la comitiva nupcial ab un esplèndit lunch en l'hotel de la Colonia Puig de la històrica montanya; fentse vots durant el meteix per la eterna felicitat dels nuvis, els quals surtiren després a realisar el viatge de noces cap a Mallorca y altres punts d'Espanya.

Enviém desde aquestes columnes a la felís parella la nostra més coral felicitació, desitjantli tota mena de felicitats; y fem extensiva la nostra enhorabona a les respectables families Font y Güell, tan volgudes y apreciades aixís aquí a Sitges com a Vilanova.

Havent tingut notícies el Sr. President de la Junta local de la Societat Espanyola de Salvament de Naufrechs, D. Felip Font y Falp, de que la construcció del bot salvavides que la Comissió Central de aquella institució regala pera els nostres mariners estava encarregada als tallers navals de D. Miquel Carpetto de Barcelona, va dirigir-se a dit senyor interessantli en gran manera que procurés tenir llesta la esmentada embarcació a principis del mes de Agost pròxim.

El Sr. Carpetto ha tingut l'atenció de contestar al Sr. Font, manifestantli que farà tots els possibles pera deixar-lo complascut en els seu desijios.

Ab general aplauso del vehinat, els agutzils han comensat a repartir boles d'estrignina als gossos que rondan per la vila sense morrió.

Cert que aquést és un procediment no gens humanitari, pera acabar ab les fals besties; pero, a falta de altres més pràctichs y adequats, no queda altre remey que consentirlo, a fi d'evitar mals pitjors.

Després d'haver permanescut una bona temporada en aquesta població, en companyia del seu íntim amich nostre compatrici el notable pintor D. Joaquím

Suñé, dimecres pasat retornà a son lloch de residencia, qu'es Perpinyá, l'ilustrat escriptor francès Mr. Marcel Robin, redactor de la important revista *Mercure de France* y Arxiver dels Pirineus Orientals.

Mr. Robin se n'ha entornat molt complascut de la seva estada en aquesta vila, de la qual, lo meteix que dels seus pintoreschs voltants, ne fa grans elogis.

Ha prés ja possessió del seu càrrech el nou Capità de Carabiners d'aquest districte, ab residencia a la nostra vila, D. Enrich Gómez Santos, que últimament desempenyava igual càrrech a Palma de Mallorca.

Demá diumenge, al vespre, una companyia dramática catalana-castellana dirigida pe'l notable primer actor D. August Barbosa, donará en el Teatre del Prado Suburensa una funció composta de la interessant comedia en tres actes, original del famós escriptor extranger Van Armstrong, titulada *El misteriós Jimmy Samson*, y del preciós poema dramàtich en un acte, del eximi artista D. Santiago Rusiñol, que porta per títol *La Verge del Mar*; obres y molt especialment aquesta última, que han constituít un dels millors éxits de la passada temporada a Barcelona.

Transmetém nostre afectuós saludo al bon patrici y amich nostre D. Cristófol Mestre y Almirall y a sa distingida senyora esposa la dama cubana D.^a Caritat Cabellero, els quals, procedents de Guantánamo, arribaren a Barcelona per via extrangera el dimars de l'altra setmana dia 18 del mes que cursa.

Havem tingut el gust de admirar el magnífich brollador destiuat al pati del nou Hospital.

Nostre amich D. Joseph Peris, generós donant y a la vegada constructor del meteix, es fá ben digne dels majors elogis, pel gran inierés y esquisit gust ab que executa dita obra, de la qual, quan resti definitivament instalada, ja 'n parlarém ab la detenció deguda.

La passada nit, revetlla de Sant Pere, ha trascorregut ab una animació extraordinaria, sobre tot al carrer de les Parellades, hont s'han encés grans fogueres, se ha fet ball al ayre lliure y se han calat variats focs artificials.

Fins a quarts d'una el cel ha restat molt serè, brillanthi una lluna esplèndida; mes en aquella hora se ha comensat a tapar, y a la poca estona descarregava sobre aquest terme municipal una violenta tempesta de pedra y aygua, aparatosamente acompanyada de sorollosos trons y llampechs, la qual se ha repetit més cap a la matinada. Després el temps ha abonansat.

Sastreria de Ramon Martí

Cap de la Vila; Carrer Jesús, 2 y Angel Vidal
Trajos de dril, desde 10 pessetes a 60; de musselina, desde 30 a 55; de meltan Bruniselda, a 80; y de última novetat a preus reduits.

Pantalons de corte fil y cotó, a preus inverossimils; ermilles de fantasia, desde 7 a 45 pessetes.

Especialitat en cortes pera vestits pera senyora.

Máquinas de la Compañía fabril SINGER

— para COSER y BORDAR y para toda clase de industrias en que se emplea la costura. —

Nuevo estante á pedal con fricciones de bolas de acero
¡LA MEJORA MAS UTIL QUE PODIA CREARSE!

ÚNICO REPRESENTANTE Y COBRADOR en esta villa, con existencia de toda clase de máquinas:

Todas ellas se ceden á

2 1/2 ptas. semanales

PIDASE CATALOGO ILUSTRADO, GRATUITO
CLAUDIO ORGA GUARRO: Bernardo Fernández, 2

Piezas de recambio, agujas, aceite, etc.
Todas las máquinas vendidas en esta villa serán cobradas por mí.

Nou forn d'Antón Carbonell

Carrer de Jesús, núm. 4: SITGES

POLVOS NOEL



Los médicos más eminentes los recomiendan para los escocidos de los niños, ardores, erupciones, granos, rojeces, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas é higiene de la piel.

NOEL evita sudor y mal olor en pies y sobacos. NOEL para los caballeros después de afeitarse es imprescindible, pues evita el ardor de la navaja y previene cualquier infección.

NOEL es lo mejor para la toilette de las señoras.

NOEL resulta indispensable después del baño.

NOEL es un excelente antiséptico ¡el mejor de todos!

— EXIGIR LA MÁRCA —

De venta en todas las buenas Droguerías, Perfumerías y Farmacias. Botes, presentación exquisita, ricamente perfumados, á 1'25 ptas. Botes corrientes, á 0'60 y 0'35 pesetas.

Unico agente en España y América: J. FAU, Mallorca, 184, Barcelona

Depositorio exclusivo para la venta en Sitges : ISIDRO SABATE : Mayor, 5 : droguería

Agustín Navarro Ferrer

Ofrece máquinas para coser económicas de familia, modista, sastres y zapateros, desde 12 duros, aseguradas; agujas, correas, piezas sueltas, etc.

Se componen toda clase de máquinas para coser; especialidad en las de ESCUDER y extranjeras.

Paseo de la Ribera, 26 : SITGES

¡ALERTA TOT EL MONI

POLVO REGENERADOR
pera fer pòndrer

¡¡3.000!! ous al any ¡¡3.000!!
ab sols DEU gallines.

Primer y únich a Espanya (patent per vint anys.) Resultats sorprenents : Ponen tots els dies y en totes les estacions de l' any: fins en lo més crú de l' hivern. Nombrosos testimonis : Gasto insignificant : Demaneu follet explicatori : Exigin sumpre la marca «2 gallines negres» ab la firma de l'autor Dr. Donato Araujo.

Agent pera Catalunya : J. FAU : Mallorca, 184 : BARCELONA
Depositorio para la venta en esta villa:

D. ISIDRO SABATE : Mayor, 5, droguería : SITGES

JUAN ALEMANY

S. en C.

TRATANTES EN CARNES

Proveedores de las canteras de Garraf y de la fábrica de cementos de los Sres. M. C. Butsems y Fradera de Vallcarca.

Comisio social : San Francisco, 54 : SITGES

Desde hoy esta acreditada casa expenderá Ternera finísima á 1 peseta libra; procedente de las mejores ganaderías de Galicia.

Carnero á 0'70 ptas. los 400 gramos.

Cordero á 1 peseta los 400 gramos.

Cabrito á 1 peseta los 400 gramos.

Castrón á 0'60 ptas. los 400 gramos.

Mesas en la Plaza del Mercado, números 4, 8 y 9

Servicio domicilio por dependientes de la casa

CLINICA DENTAL

DE JOAN CATASUS

METGE DENTISTA

De 3 a 7 de la tarda S. Bartomeu, 5; SITGES



Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

*
GRAN ASSORTIT
en

camisas, corbates, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

*
La Camiseria que ven més barata
Especialitat en camisas á mida

En Alemania el público particular

compra la mayoría de lo que le hace falta al precio de fábrica. No hay razón porqué se paguen 50 Ptas. por una cosa, que comprada en el sitio á propósito resulta á Ptas. 30.—La casa abajo firmada ofrece al público español una nueva facilidad para comprar directamente de primera mano al precio original del fabricante **todo lo que se fabrica en Alemania** y muy especialmente los siguientes objetos:

Relojes de toda clase
joyería y platería
máquinas para retratar (desde 25 Ptas.)
cinematógrafos (desde 50 Ptas.)
máquinas para coser (desde 75 Ptas.)
máquinas para escribir (desde 100 Ptas.)
bicicletas (desde 75 Ptas.)
motocicletas (desde 300 Ptas.)
automóviles (desde 3000 Ptas.)

poniéndose en cuenta el precio original de coste. El beneficio de la casa consiste únicamente en 10 % que se aumentan el precio de coste mencionado.

Por ejemplo : N.º 10000 A, reloj de oro para Señora
precio de coste Ptas. 22'50
más 10 % » 2'50
precio de venta Ptas. 25'00

Se efectuan pedidos desde 25 pesetas en adelante

Facilidades de pago para personas de garantía

En todos los ramos susodichos hay constantemente objetos usados que por cualquier motivo se venden á precios excepcionales.—Una lista mensual de tales ocasiones se manda á

quien la desee. — Pídanse ofertas (incluyendo el sello para la contestación) á la casa

Arnold Feuer, Berlin-Charlottenburg, Gervinusstr, 24

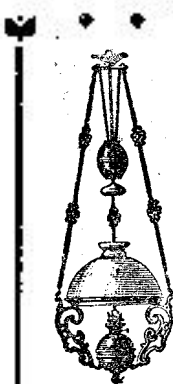
Los respectivos catálogos con dibujos y precios se mandan contra envío de 1 peseta en sellos de correo que el hacer un pedido se deduce del importe. Indíquese el artículo que se desea.

OJO

Cartas para Alemania cuestan 25 céntimos. No se pueden admitir las cartas insuficientemente franqueadas.

OJO

Se admiten representantes serios



Lampistería de LLUIS MARCET * Sant Pere, 11

Dipòsit de WATERS-CLOSETS

de totes classes, á preus baratíssims

Lavabos, Bidets, Calentadors y tota mena d' aparells sanitaris

= PHOSPHORRENAL = Robert =

RECONSTITUYENTE